



UN LIBRARY

1990/07/05

الأمم المتحدة

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERALA/44/961
S/21386
5 July 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISHمجلس
الأمنالجمعية
العامةمجلس الأمن
السنة الخامسة والأربعونالجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
البند ٤٧ من جدول الأعمال
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة ۲ تموز/يوليه ۱۹۹۰ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أشير إلى اجتماع قمة المجلس الأوروبي المعقود في دبلن يومي ۲۵ و ۲۶ حزيران/يونيه ۱۹۹۰ ، وأن أبلغكم بأن المجلس قد شدد ، في إعلانه المتعلق بقبرص ، على الحاجة إلى الارساع بإزالة العقبات التي تحول دون متابعة المحادثات الفعالة بين الطائفتين بهدف التوصل إلى حل عملي عادل للمسألة القبرصية استنادا إلى مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها الأمين العام .

وعلاوة على ذلك أعرب المجلس ، في إعلانه المتعلق بقبرص ، عن قلقه الشديد إزاء الحالة ، وأكد مرة أخرى كل ما جاء في إعلاناته السابقة وتأييده لوحدة قبرص واستقلالها وسيادتها الإقليمية وفقا لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة بال الموضوع . كما كرر المجلس القول بأن المشكلة القبرصية تؤثر على العلاقات بين الاتحاد الأوروبي وتركيا .

وتتجدر الإشارة إلى أن قبرص قد تحدثت تركيا ، خلال اجتماع مجلس الأمن المعقود في ۱۵ حزيران/يونيه ۱۹۹۰ لتجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص ، أن تزيل العقبات التي تعرقل جهود الأمين العام المبذولة من أجل البدء مجددا في حوار موضوعي ذي مغزى بين الجانبين ، وذلك بان تسحب الشروط المسبقة غير المقبولة .

ومما يؤسف له أن تركيا لم تستجب للتحدي عندئذ . لذلك يُؤمل أن تفعل ذلك الان ، لتفتح الطريق بالتالي أمام الأمين العام لكي يتتابع ، دون عراقيل ، مهمته القائمة على المساعي الحميدة .

وسأغدو ممتنًا لو أمكن تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الدورة الرابعة والأربعين للجمعية العامة ، في إطار البند ٤٧ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) اندريلان مافروماتيس

السفير
الممثل الدائم لقبرص
 لدى الأمم المتحدة
